

SONY®

4-457-248-51(1)

Дигитален фотоапарат/Упатство за работа

Cyber-shot



DSC-HX300

Дознајте повеќе за фотоапаратот (“Cyber-shot User Guide”)



“Cyber-shot User Guide” е онлајн прирачник. Видете го за подетални инструкции за многу функции на фотоапаратот.

- 1 Пристапете кон веб страната за поддршка на Sony.
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
 - 2 Изберете земја или регион.
 - 3 Побарајте го името на моделот на Вашиот фотоапарат на страната за поддршка.
- Името на моделот проверете го на долниот дел од фотоапаратот.

Проверка на испорачани делови

Броевите во заградите го покажуваат бројот на парчиња.

- Фотоапарат (1)
- Батерија на полнење NP-BX1 (1)
- Микро USB кабел (1)
- АС адаптер AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D (1)
- Кабел за напојување (одделно се продава во САД и Канада) (1)
- Лента за околу рака (1)
- Капак за објектив (1)
- Упатство за употреба (ова упатство) (1)

Податоци за корисникот

Моделот и серискиот број се наоѓаат на долната страна. Запишете го серискиот број во подолу на предвиденото место. Повикајте се на овие броеви секогаш кога ќе го контактирате Вашиот Sony продавач во врска со производот.

Модел: DSC-HX300

Модел. AC-UB10/AC-UB10B/AC-UB10C/AC-UB10D

Сериски бр. _____

МК

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За избегнување на струен удар, не го изложувајте апаратот на влага или дожд.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ -ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ ОПАСНОСТ ЗА СПРЕЧУВАЊЕ НА ПОЖАР ИЛИ СТРУЕН УДАР, ВНИМАТЕЛНО СЛЕДЕТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ

Доколку формата на утикачот на одговара на штекерот, користете соодветен адаптер за штекерот и правилна конфигурација за напојување од електричната мрежа.

ВНИМАНИЕ

[Батерија

Доколку со батериите се ракува неправилно, тие можат да експлодираат и да предизвикаат пожар или хемиски изгореници. Почитувајте ги следниве правила за батериите.

- Не ги расклопувајте.
- Не ги изложувајте батериите на удари и прекумерна сила, не дозволувајте да паѓаат и не ги газете.
- Не предизвикувајте куса врска и не дозволувајте метални објекти да ги допираат контактите на батериите.
- Не ги изложувајте на висока температура над 60°C (140°F) каква што е директна сончева светлина или во автомобил паркиран на сонце.
- Да не се горат или изложуваат на оган.
- Не ракувајте со оштетени или протечени литиум јонски батерии.

МК
3

- Уверете се дека за полнење користите оригинал Sony полнач за батерии или уред кој може да го наполни батериското пакување.
- Држете ги батериите подалеку од дофат на деца.
- Чувајте го батериското пакување суво.
- Заменете ги батериите само со одреден тип.
Во спротивно, може да се предизвика пожар.
- Исфрлете ги старите батерии како што е опишано во упатството.

[АС адаптер

Кога го користите АС адаптерот користете го најблискиот штекер. Откачете го АС адаптерот од штекер веднаш ако се случи било каков дефект додека го користите апаратот.

Кабелот за напојување, ако е испорачан, дизајниран е за работа само со овој фотоапарат и не треба да се користи со друга електрична опрема.

За купувачите во САД и Канада

[РЕЦИКЛИРАЊЕ НА ЛИТИУМ ЈОНСКИТЕ БАТЕРИИ

Литиум-јонските батерии се рециклираат.

Можете да помогнете во зачувување на нашата околина со враќање на искористените батерии на полнење во собирниот центар за рециклирање, блиску до Вас.



Внимание: Не ракувајте со оштетени литиум јонски батерии.

[Батериско пакување

Овој уред е во согласност со член 15 од FCC правилата. Работата на уредот мора да ги исполни следниве правила:

(1) Овој уред не смее да предизвика штетни пречки, и (2) овој уред мора да ги прифати сите примени пречки, вклучително и тие кои можат да предизвикаат несакани операции.

Овој уред е од класата В за дигитални апарати во согласност со ICES-003 - Канада.

За купувачите во САД

UL е меѓународно признаена организација за безбедност.

UL знакот на производот означува дека производот е вклучен во UL листата.

Ако имате било какви прашања околу овој производ, можете да повикате:

Sony Информативен центар за купувачи
1-800-222-SONY (7669)

МК Бројот подолу е само за информации поврзани со FCC.

[Регулаторни информации

Изјава за усогласеност

Трговско име: SONY

Модел: DSC-HX300

Одговорна страна: Sony Electronics Inc.

Адреса: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127U.S.A.

Телефон: 858-942-2230

GB

Овој уред е во согласност со член 15 од FCC правилата. Функционирањето е предмет на следниве два услова: (1) Овој уред не предизвикува штетни пречки (2) овој уред мора да прифати било какви пречки, вклучувајќи ги и пречките кои можат да предизвикаат несакани операции.

Оваа опрема не треба да биде преместувања или да работи со било која друга антена или предавател.

[ВНИМАНИЕ

Ве предупредуваме дека било каква промена или модификација која не е посебно одобрена во ова упатство, може да Ви го одземе правото на користење на оваа опрема.

[Забелешка:

Оваа опрема е тестирана и ги исполнува ограничувањата за класа В (бе) за дигитални уреди, во согласност со член 15 од FCC правилата.

Овие ограничувања се дизајнирани да обезбедат разумна заштита против штетни пречки во станбената инсталација. Оваа опрема генерира, користи и може да емитува радиофреквенција и доколку не се користи според упатството може да предизвика штетни пречки во радио-комуникациите. Меѓутоа, не гарантираме дека нема да дојде до пречки во одредени инсталации. Ако оваа опрема предизвика штетни пречки на радио или ТВ приемот, што можат да се забележат со вклучување и исклучување на уредот, корисникот може да ги коригира пречките се некои од следниве мерки:

- Преместете ја приемната антена.
- Зголемете го растојанието помеѓу апаратот и приемникот.
- Приклучете го апаратот во утикач кој не е поврзан со приемникот.
- Консултирајте се со продавачот или со искусен радио/ТВ техничар за помош.

Испорачаниот кабел за интерфејсот, мора да се користи со опремата за да биде во согласност со ограничувањата за дигитални апарати според алинеја В (бе) во членот 15 од FCC правилата.

За потрошувачите во Европа

[Забелешка за потрошувачите во земји со ЕУ правила

Овој производ е произведен од Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Јапонија. Прашања во врска со усогласеноста на производот врз основа на законодавството на ЕУ треба да ги доставите до овластениот претставник, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Германија. За сервис или гаранцијата, обратете се на адресите обезбедени во гарантниот лист.

Овој производ е тестиран и е во согласност со ограничувањата од EMC наредбата за користење приклучни кабли пократки од 3 метри.

[Внимание

Електромагнетни полиња на одредени фреквенции може да влијаат на сликата и звукот на овој уред.

[Забелешка

Ако преносот на податоци се прекине поради статички електрицитет или електромагнетно поле рестартирајте ја апликацијата или исклучете и повторно приклучете го приклучниот кабел (USB, и сл.).

[Исфрлање на стара електрична и електронска опрема (применливо во Европската унија и други земји со посебни собирни центри)



Овој симбол на производот или на неговото пакување укажува дека тој не треба да се третира како обичен домашен отпад. Тој треба да се однесе во посебен собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно исфрлање на овој производ, Вие ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици за опкружувањето и човековото здравје, што може да се

предизвикаат со неправилно исфрлање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе допринесе за зачувување на природните ресурси. За подетални информации околу рециклирањето на овој производ, Ве молиме, контактирајте ја локалната компанија за рециклирање, отпад или продавницата каде што сте го купиле производот.

[Исфрлање на истрошените батерии (применливо во Европската унија и земји со посебни собирни центри)



Овој симбол на батеријата или на нејзиното пакување, укажува дека батеријата испорачана со овој производ не треба да се третира како обичен домашен отпад.

Некои батерии може да се означени со хемиски знак.

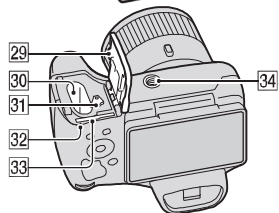
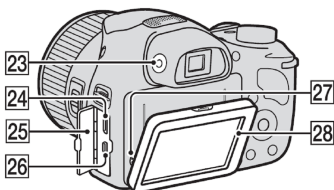
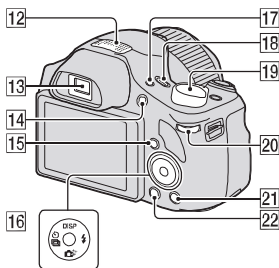
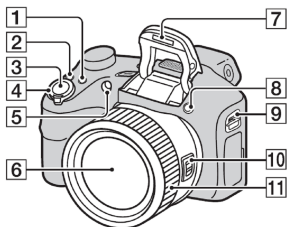
Хемискиот симбол за жива (Hg) или олово (Pb) се ставаат на батерии кои содржат повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно исфрлање на батериите, Вие ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици за опкружувањето и човековото здравје, што може да

се предизвикаат со неправилно исфрлање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе допринесе за зачувување на природните ресурси. Во случај да уредот треба да е постојано поврзан со вградената батерија, за зачувување, безбедност или интегритет на податоците, оваа батерија треба да се заменува само од квалификуван сервисен персонал. За да обезбедите правилен третман на батериите, однесете ги при крај на нивниот животен век во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За правилно и безбедно отстранување на сите типови батерии од апаратот, прочитајте го упатството за вадење на батериите од уредот. Однесете ги батериите во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За подетални информации околу рециклирањето на батериите, Ве молиме, контактирајте ја локалната компанија за рециклирање, отпад или продавницата каде што сте го купиле производот.

Отстранување на стари батерии и електрична и електронска опрема (применливо во Европската Унија и другите европски земји со одвоени системи за прибирање)

Овој симбол на производот, батеријата или пакувањето означува дека производот и батеријата не треба да се третираат како обичен отпад од домаќинството. Кај некои батерии овој симбол може да се користи во комбинација со хемиски симбол. Хемиските симболи за жива (Hg) или олово (Pb) се додаваат доколку батеријата содржи повеќе од 0,0005% жива или 0,004% олово. Со правилното отстранување на овие производи и батерии, ќе помогнете во спречување на потенцијалните негативни последици по животната средина и човековото здравје кои би можеле да настанат заради несоодветно ракување со батериите. Рециклирањето на материјалите ќе помогне во зачувување на природните ресурси. Доколку производите треба постојано да бидат поврзани на вградена батерија поради причини поврзани со безбедност, перформанси или интегритет на податоци, таквата батерија треба да ја менуваат само квалификувани сервисери. За да бидете сигурни дека батеријата и електричната и електронската опрема правилно ќе се отстранат, по завршување на нивниот работен век, оставете ги овие производи на определено место за прибирање и рециклирање на електрична и електронска опрема. За сите останати батерии, ве молиме погледнете го делот за начинот за безбедно отстранување на батеријата од производот. Оставете ја батеријата на определено место за прибирање и рециклирање на стари батерии. За подетални информации околу рециклирањето на овој производ или батерија, ве молиме обратете се до вашите локални власти, службата за отстранување отпад или до продавницата во која сте го купиле производот или батеријата.

Идентификација на делови

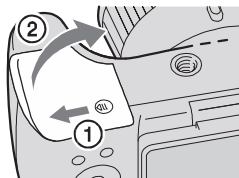


- 1** FOCUS (Focus) копче
 - Можете да изберете режим за фокус со допирање на FOCUS копчето кога Zoom/Focus прекинувачот ќе се дотера во AF/ZOOM.
 - Ако допрете на FOCUS копчето кога Zoom/Focus прекинувачот е дотеран во MF, центарот на приказот ќе се зголеми за полесно фокусирање.
- 2** CUSTOM (Custom) копче
 - Можете да назначите функција на CUSTOM копчето. Фабричко дотерување е во [AEL].
- 3** Копче за снимање
- 4** За снимање: W/T (зум) рачка
За гледање: Q (Playback zoom) рачка/Index рачка
- 5** Индикатор за тајмер/Снимање насмевка/AF илуминатор
- 6** Објектив
- 7** Блиц
- 8** ⚡ (Flash pop-up) копче
- 9** Кука за врвка за рамо
- 10** Zoom/Focus прекинувач
- 11** Рачен прстен
 - Кога Zoom/Focus прекинувачот е дотеран во AF/ZOOM, завртете го рачниот прстен да зумирате.
 - Кога Zoom/Focus прекинувачот е дотеран во MF, завртете го рачниот прстен за прилагодување на фокус.
- 12** Стереo микрофон
- 13** Визир
- 14** MOVIE (Movie) копче
- 15** ▶ (Playback) копче
- 16** Контролно копче
- 17** FINDER/LCD копче

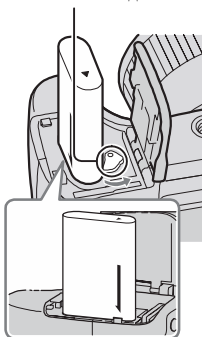
- 18** ON/OFF (Power) копче и Power/Charge индикатор
- 19** Режим за бирање:
i  (Intelligent Auto)/
i + (Superior Auto)/
P (Program Auto)/
A (Aperture Priority Shooting)/
S (Shutter Speed Priority Shooting)/
M (Manual Exposure Shooting)/
MR (Memory recall mode)/
i  (iSweep Panorama)/
 (Movie Mode)/
3D (3D Still Image)/
SCN (Scene Selection)
- 20** Цојстик
- 21** ? /  (Водич низ фотоапаратот/Бришење) копче
- 22** MENU копче
- 23** Бирач за наоѓање прилагодување
- 24** Мулти/Микро USB терминал*
- 25** Капак за приклучоци
- 26** HDMI микро приклучок
- 27** Звучник
- 28** LCD екран
- 29** Капак за батерија/мемориска картичка
- 30** Слот за батерија
- 31** Рачка за вадење батерија
- 32** Индикатор за пристап
- 33** Слот за мемориска картичка
- 34** Приклучок за статив
- Користете статив со навртки пократки од 5.5 mm (7/32 инчи). Во спротивно, фотоапаратот нема да можете добро да го зацврстите и може да се оштети фотоапаратот.

* Поддржува Микро USB компатибилен уред.

Вметнување батерија



Рачка за вадење батерија



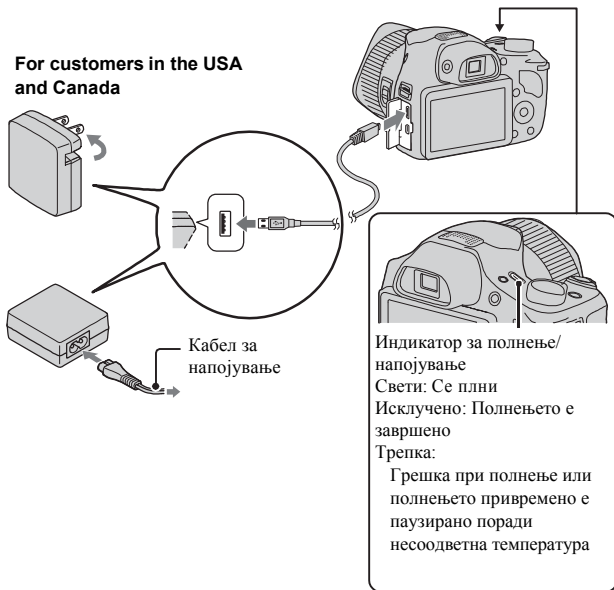
1 Отворете го капакот.

2 Ставете ја батеријата.

- Додека ја притискате рачката за вадење на батеријата, ставете ја батеријата како што е прикажано. Проверете дали по ставањето на батеријата рачката за вадење на батеријата е заклучена.
- Ако капакот го затворите, а батеријата не е правилно ставена, може да го оштетите фотоапаратот.

Полнење на батеријата

For customers in the USA
and Canada



МК

- 1 Фотоапаратот поврзете го со AC адаптер (испорачан), преку микро USB кабел (испорачан).
- 2 Поврзете го AC Адаптерот во штекер.
Индикаторот за напојување/полнење се пали портокалово и полнењето почнува.
 - Додека се полни батеријата исклучете го фотоапаратот.
 - Батеријата можете да ја полните и кога делумно е наполнета.
 - Кога Индикаторот за полнење трепка и полнењето не е завршено, извадете ја и повторно ставете ја батеријата.

Забелешки

- Ако индикаторот за напојување/напојување/полнење трепка кога AC адаптерот е поврзан во штекер, ова покажува дека полнењето привремено е прекинато поради несоодветна температура. Кога температурата ќе го достигне соодветното ниво, полнењето продолжува. Ние препорачуваме батеријата да се полни на температура меѓу 10°C до 30°C (50°F до 86°F).
- Батеријата ефективно може да не се наполни ако терминалот за батерии не е чист. Во овој случај, избришете ја прашиката нежно со мека ткаенина или памук за да го исчистите терминалот за батерии.
- Поврзете го AC адаптерот (испорачан) во штекер. Ако за време на користењето на AC адаптерот се случи дефект, кабелот веднаш исклучете го од штекерот за да се исклучи изворот за напојување.
- Кога полнењето ќе заврши, AC адаптерот исклучете го од ѕидниот утикач.
- Користете исклучиво само оригинални Sony батерии, USB кабел со повеќенаменски приклучок (испорачан) и AC адаптер (испорачан).

Време на полнење (Целосно полнење)

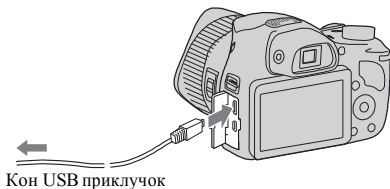
Времето на полнење е приближно 230 мин. преку AC адаптер (испорачано).

Забелешка

- Горенаведеното време за полнење се применува кога се полни комплетно испразнета батерија на температура од 25°C (77°F). Полнењето може да трае подолго во зависност од условите за користење и околината.

Полнење со поврзување на компјутер

Батеријата може да се полни и со поврзување на фотоапаратот со компјутер со помош на микро USB кабел.



Забелешки

- Запомнете ги следниве работи кога ја полните батеријата преку компјутер:
 - Ако фотоапаратот е поврзан со лаптоп кој не е поврзан со извор на напојување, нивото на батеријата на лаптопот се намалува. Немојте да полните подолго време.
 - Кога меѓу компјутерот и фотоапаратот се воспостави USB врска, не ја прекинувајте врската и не го вклучувајте/исклучувајте компјутерот, или активирајте од неактивен режим на работа. Може да се оштети фотоапаратот. Пред да го вклучите/исклучите, повторно да го вклучите компјутерот, да го будите од неактивен режим на работа, извадете го приклучокот на фотоапаратот од компјутерот.
 - Нема гаранции дека батеријата ќе се полни преку специјално направен или модифициран компјутер.

МК

Времетраење на батерија и број на слики што можете да ги снимите и гледате

		Траење на батеријата	Број на слики
Снимање фотографии	LCD екран	Приближ. 155 мин.	Приближ. 310 слики
	Визир	Приближ. 200 мин.	Приближ. 400 слики
Типично снимање филм	LCD екран	Приближ. 50 мин.	–
	Визир	Приближ. 55 мин.	–
Непрекинато снимање филм	LCD екран	Приближ. 90 мин.	–
	Визир	Приближ. 100 мин.	–
Преглед на фотографии		Приближ. 270 мин.	Приближ. 5400 слики

Забелешки

- Бројот на фотографии кои можат да се фотографираат е приближен број кога снимате со полн капацитет на батеријата. Бројот може да варира во зависност од условите за снимање.
- Бројот на слики кои можат да се снимат е за снимање под следниве услови:
 - Користење на медиум Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) (одделно се продава)
 - Батеријата се употребува на температура од 25°C (77°F).
 - [Disp. Resolution] е дотерано во [Standard].
- Бројот за “Снимање фотографии” е врз основа на CIPA стандард и е за снимање во следните услови:
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - DISP (Приказ на дотерување) е дотерано во [ON].
 - Снимање еднаш на секои 30 секунди.
 - Се врши зумирање од W до T до крај.
 - Блисот се активира на секој втор пат.
 - Напојувањето се вклучува/исклучува на секој десетти пат

МК
13

- Напојувањето се вклучува/исклучува на секој десетти пат
- Бројот на минути за снимање филм е врз основа на CIPA стандардот и е за снимање под следните услови:
 - Квалитет на филм: AVC HD HQ
 - Типично снимање филм: Времетраењето на батеријата врз основа на непрекинато снимање/стопирање, зумирање, вклучување/исклучување.
 - Непрекинато снимање филм: Времетраење на батеријата при снимање без прекин до ограничувањето (29 минути) е достигнато и потоа продолжете со повторно на копчето MOVIE. Други функции, како зумирање не работат.


■ Снабдување со напојување

Фотоапаратот може да се снабдува со напојување преку штекер со поврзување на AC адаптер, преку микро USB кабел (испорачан).

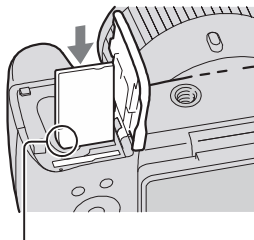
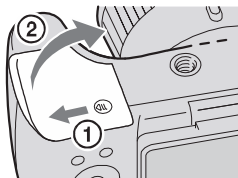
Можете да префрлите слики на компјутер без да се грижите дали ќе се троши батеријата со поврзување на фотоапаратот со компјутер преку микро USB кабел.

Покрај тоа, може да користите AC адаптер AC-UD10 (одделно се продава) или AC-UD11 (одделно се продава) за снабдување со напон при снимање.

Забелешки

- Нема напојување кога батеријата не е ставена во фотоапаратот.
- Не може да се снима кога фотоапаратот директно е поврзан со компјутер или во струја преку испорачаниот AC адаптер.
- Ако фотоапаратот и компјутерот ги поврзете преку микро USB кабел додека фотоапаратот е во режим на репродукција, екранот на фотоапарато ќе се смени од екран за репродукција во екран за USB поврзување. Допрете на копчето  (Playback) да се префрлите во екран за репродукција.

Ставање мемориска картичка (одделно се продава)



МК

Проверете дали отсечениот дел е правилно свртен.

1 Отворете го капакот.

2 Ставете ја мемориската картичка (одделно се продава).

- Картичката ставете ја со отсечениот дел, како што е прикажано, додека не кликне во лежиштето.

3 Затворете го капакот.

Мемориски картички кои можат да се користат

	Мемориска картичка	За фотографии	За филмови
A	Memory Stick XC-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (само Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
B	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (само Mark2)
C	SD мемориска картичка	✓	✓ (Класа 4 или побрз)
	SDHC мемориска картичка	✓	✓ (Класа 4 или побрз)
	SDXC мемориска картичка	✓	✓ (Класа 4 или побрз)
D	microSD мемориска картичка	✓	✓ (Класа 4 или побрз)
	microSDHC мемор. картичка	✓	✓ (Класа 4 или побрз)
	microSDXC мемор. картичка	✓	✓ (Класа 4 или побрз)

- Во ова упатство, производите во табелата се нарекуваат:

A: “Memory Stick Duo” медиум
B: “Memory Stick Micro” медиум
C: SD картичка
D: microSD мемориска картичка

Забелешка

- Да користите “Memory Stick Micro” медиум или microSD мемориска картичка со фотоапаратот, прво ставете соодветен адаптер.

За вадење на мемориска картичка/батерија

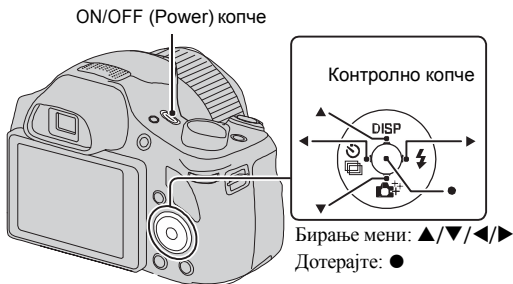
Мемориска картичка: Еднаш допрете на мемориската картичка за да ја извадите.

Батерија: Лизгајте ја рачката за вадење на батеријата. Не дозволувајте да ви падне батеријата.

Забелешка

- Немојте никогаш да ја вадите мемориската картичка/батеријата додека свети индикаторот за пристап на податоци (стр. 9). Ова може да ги оштети податоците во мемориската картичка/внатрешната меморија.

Дотерување часовник

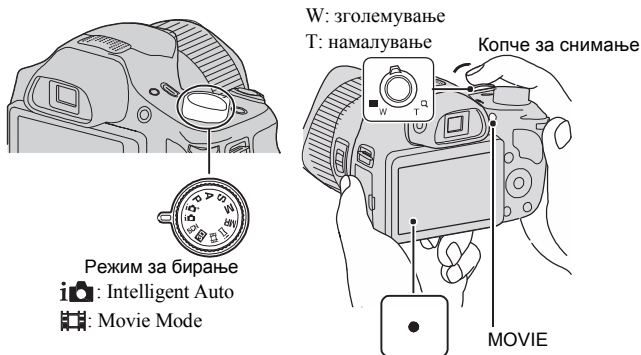


МК

- 1** Допрете на копчето ON/OFF (Power).
Дотерувањата за дата и време се прикажуваат кога ќе го вклучите фотоапаратот за прв пат.
 - Потребно е малку време за напојувањето да се вклучи.
- 2** Изберете јазик.
- 3** Селектирајте сакано подрачје според упатствата на екранот, па потоа притиснете ●.
- 4** Дотерајте [Date & Time Format], [Daylight Savings] или [Summer Time] and [Date & Time], then select [OK] → [OK].
 - Полноќ е прикажан како 12:00 AM и попладне како 12:00 PM.
- 5** Следете ги инструкциите на екранот.
 - Батеријата брзо ќе се потроши кога:
 - [GPS setting] е дотерано во [On] (само за DSC-HX50V).
 - [Disp. Resolution] е дотерано во [High].

МК
17

Снимање фотографии/филмови



Снимање фотографии

- 1 Копчето за снимање притиснете го до пола за фокусирање.
Кога сликата е во фокусот, ќе се слушне „бип“ и ќе светне индикаторот ●.
- 2 Копчето за снимање притиснете го до крај.

Снимање филм

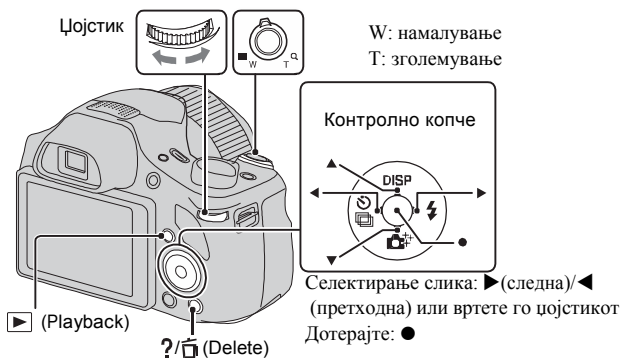
- 1 Притиснете на MOVIE (Филм) да почнете да снимате
 - за менување на зумот користете ја рачката W/ T (зум).
 - Допрете на копчето за снимање да снимате фотографии при непрекинато снимање филм.
- 2 Допрете повторно на MOVIE да прекинете со снимање.

Забелешки

- Ако користите зум при снимање филм, звукот од движењето на објективот и рачката, цојстикот и рачниот прстен ќе се снимат. Звукот од работата на копчето MOVIE исто така може да се сними кога снимањето на филмот ќе заврши.
- Опсегот за снимање панорамски слики може да е намален, во зависност од предметот или начинот на снимање. Затоа дури и кога [360°] е дотерано за панорамско снимање, снимената слика може да биде помала од 360 степени.
- Континуирано снимање е дозволено приближно 29 минути со зададени дотерувања и при температура приближно 25°C (77°F). Кога ќе се заврши со снимање на филмот, можете повторно да продолжите со снимањето со повторно притискање на копчето MOVIE. Во зависност од температурата, снимањето може да престане за заштита на фотоапаратот.

МК

Преглед на слики



1 Допрете го копчето ► (Репродукција).

- Кога се гледаат слики од мемориска картичка, а се снимени со друг фотоапарат и се гледаат на овој фотоапарат се појавува екран за регистрација на датотеката.

Селектирање следна/претходна слика

Селектирајте слика со допирање на ► (следна)/◄ (претходна) на контролното копче или со вртење на цојстикот. За гледање филмови допрете ● во центарот на контролното копче.

Бришење слика

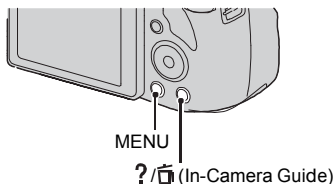
- ① Притиснете на копчето ?/🗑️ (Бришење).
- ② Селектирајте [Оваа слика] со помош на ▲ на контролното тркало, а потоа притиснете ●.

Повторно снимање фотографии

Копчето за снимањето притиснете го до пола надолу.

Водич низ фотоапаратот

Овој фотоапарат има интересен водич на функциите. Ова Ви овозможува пребарување на функциите на фотоапаратот според Вашите потреби.



1 Допрете на копчето MENU.

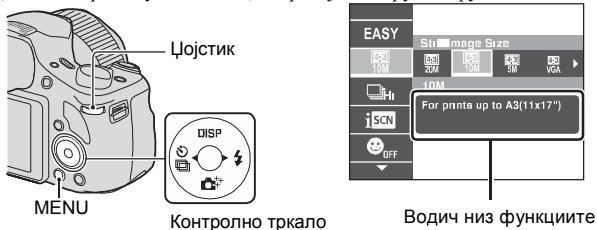
2 Изберете ставка од MENU, потоа допрете на ?/🗑️ (In-Camera Guide).

Се прикажува водич за работа за избраната ставка.

- Ако допрете на ?/🗑️ (In-Camera Guide) кога не е прикажан MENU екранот, можете да пребарувате по клучен збор или икони.
-

Вовед во другите функции

Останатите функции кои се користат за време на снимање или репродукција можат да се управуваат со помош на контролното копче, дојстикот или копчето MENU на фотоапаратот. Овој фотоапарат е опремен со Водич низ функциите кој Ви овозможува лесно бирање на функции. Додека се прикажува водичот, испробајте ги другите функции. МК



Контролно тркало

DISP (Display Setting): Овозможува менување приказ на екран.

⌚/📷 (Cont. Shooting/Self-Timer): Овозможува користење на тајмер и режим за рафално снимање.

📷+ (Photo Creativity): Овозможува работа по интуиција.

⚡ (Flash): Овозможува избор на режим за блиц за фотографии.

Дојстик

Можете да го користите дојстикот за менување на следните дотерувања:

- ISO брзина
- Брзина на снимање
- Вредност на отворот (F вредност)
- EV

• Може нема да можете да смените дотерана вредност во зависност од режимот за снимање.



Допрете на дојстикот да изберете



Завртете го дојстикот за менување вредност на дотерување.

Во режим за репродукција, можете да го завртите дојстикот да гледате следна или претходна слика.

Делови на менито

Снимање

Movie shooting scene	Избор на режим за снимање филм.
Panorama Shooting Scene	Избор на режим за снимање при снимање на панорамски слики.
Picture Effect	Снимање фотографија со оригинална текстура во согласност со саканиот ефект
Scene Selection	Веќе поставено дотерување да одговара со разни услови
Memory recall mode	Изберете дотерување за кое сакате да се потсетите кога режимот за бирање е во [Memory recall mode].
Easy Mode	Фотографирање со минимално користење функции.
Defocus Effect	Дотерајте го нивото на ефектот за дефокусирање на позадината при снимање во режим на Дефокусирање.
Still Image Size (Dual Rec)	Дотерување големина на фотографија додека снимате филм.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Quality/ Movie Size	Изберете големина и квалитет на слика за фотографии, панорамски слики или филмови.
HDR Painting effect	Кога [HDR Painting] е избрано во Picture Effect, дотерајте ниво на ефект.
Area of emphasis	Кога [Miniature] е избрано во Picture Effect, дотерајте дел за фокусирање.
Color hue	Кога [Toy camera] е избрано во Picture Effect, дотерајте нијанси на боја
Extracted Color	Кога [Partial Color] е избрано во Picture Effect, изберете боја да се издвои
Illustration Effect	Кога [Illustration] е избрано Picture Effect, дотерајте ниво на ефект
White Balance	Дотерување на тоновите на бојата од сликата.
White Balance Shift	Дотерување тонови на боја во согласност со прилагодена вредност врз основа на избраниот White Balance тон.



Metering Mode	Изберете режим за мерење светлина кој одредува кој дел од предметот ќе служи за дотерување на експозицијата.
Cont. Shooting Interval	Изберете број на слики во секунда кај рафалното снимање слики.
Bracket Setting	Дотерајте тип на снимање во рамка.
Scene Recognition	Дотерајте во автоматско препознавање на условите.
Soft Skin Effect	Дотер. Ефект на нежен тен и ниво на ефектот.
Smile Shutter	Дотерајте во автоматско фотографирање кога ќе се детектира насмевка.
Smile Detection Sensitivity	Дотерајте ја осетливоста за детекција на насмевка.
Face Detection	Селектирајте за препознавање лице и поставете неколку дотерувања
Flash Level	Прилагодување количина на светло за блиц.
Color Mode	Избор на живописност на слика во согласност со ефектите.
Color Saturation	Прилагодување живописност на слика.
Contrast	Прилагодување контраст на слика
Sharpness	Прилагодување остринa на слика
Noise Reduction	Прилагодување резолуција на слика и баланс на шум.
Anti Blink	Автоматско снимање на две слики и избор на слика на која нема затворени очи.
Movie SteadyShot	Дотерување јачина на SteadyShot во Movie Mode. ако го смените дотерувањето за [Movie SteadyShot], аголот на гледање ќе се смени.
Register Setting	Регистрирање режим или дотерување на фотоапаратот. Дотерајте го режимот за бирање во MR (Memory recall mode) да добиете регистрирани дотерувања.
In-Camera Guide	Пребарувајте низ функциите според Вашите потреби





MK

Преглед


Retouch	Ретуширање слика со помош на разни ефекти.
Picture Effect	Додавање разни текстури на слики.
Slideshow	Избор на метода за непрекината репродукција.
Delete	Бришење слика.
3D Viewing	Дотерајте за репродукција на слики снимени во 3D.
View Mode	Избор на формат за приказ на слики.
Display Cont. Shooting Group	За време на репродукцијата изберете приказ на брзо снимање по групи или сите слики.
Protect	Заштита на слика.
Print (DPOF)	На фотографијата додадете ознака за печатење.
Rotate	Ротирајте ги фотографиите лево или десно.
In-Camera Guide	Пребарајте ги функциите според Вашите потреби.

Мени за дотерување

Ако за време на снимање или репродукција притиснете на копчето MENU,  (Дотерување) се покажува како конечно решение. Можете да ги менувате зададените дотерување на екранот  (Дотерување).

 Дотерување на снимање	Формат за филм/AF илуминатор/Мрежа/Јасен зум/ Дигитален зум/Намалување шум од ветар/Ниво на микрофон /Намалување црвени очи/Преду. трепкање/ Пишување/ Проширен фокус/Копче за прилагодување/Резолуција
 Главно дотерување	Звуч. сигнал/Светлина на екран/Доте. јазик/Приказ на боја /Демо/Иницијализација/Водич низ функции /HDMI резолуција/CTRL FOR HDMI/Дотер. USB поврзување/ USB напојување/LUN дотерување/ Преземање музика/Празнење музика/Eye-Fi ^{*1} /Заштеда на енергија/Верзија
 Алатка за мемориска картичка ^{*2}	Формат/Крерирање папка за снимање/Менување папка за снимање/Бришење папка за снимање/ Копирање/Број на фајл
 Дотерување часовник	Дотерување подрачје/Дотерување дата и време/ Автомат. дотерување саат ^{*3} /Автом. дотеру. подрачје ^{*3}

^{*1} Се прикажува само кога е ставена Eye-Fi мемориска картичка.

^{*2} Ако не е ставено мемориска картичка,  (Алатка за внатрешна меморија) ќе се појави и може да се селектира само [Format].

Карактеристики за “PlayMemories Home”

Софтверот “PlayMemories Home” овозможува префрлање слики и филмови на компјутер и нивно користење. “PlayMemories Home” е потребен за префрлање AVCHD филмови на компјутер.

МК



Преземање “PlayMemories Home” (само за Windows)

Можете да преземете “PlayMemories Home” од следната URL адреса:
www.sony.net/pm

Забелешки

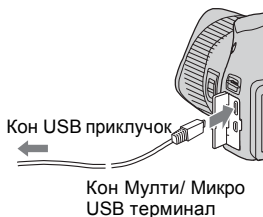
- Потребно е интернет поврзување за инсталирање на “PlayMemories Home”.
- Потребно е интернет поврзување за користење на “PlayMemories Online” или други мрежни сервиси. “PlayMemories Online” или други мрежни сервиси може да не се достапни во некои земји или региони.
- “PlayMemories Home” не е компатибилен со Мекинтош. Користете апликации кои се инсталирани на Мекинтош. За детали, посетете ја следната URL адреса:
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

■ Инсталирање “PlayMemories Home” на компјутер

1 Преку интернет пребарувач на компјутер, одете на следната URL адресаи допрете [Install] → [Run].
www.sony.net/pm

2 Следете ги инструкциите на екран да завршите со инсталирање.

- Кога ќе се прикаже порака за поврзување на фотоапаратот со компјутер, поврзете го фотоапаратот и компјутерот преку тисго USB кабел (испорачано).



■ Преглед на “PlayMemories Home Help Guide”

За детали како да го користите “PlayMemories Home”, видете во “PlayMemories Home Help Guide”.

1 Двоен клик на иконата [PlayMemories Home Help Guide] на десктопот.

- За пристап на “PlayMemories Home Help Guide” од почетно мени: Допрете [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
- За Windows 8, изберете ја иконата [PlayMemories Home] од Start екранот за почнување [PlayMemories Home], потоа изберете [PlayMemories Home Help Guide] од [Help] менито.
- За детали за “PlayMemories Home”, можете да видите и во “Cyber-shot User Guide” (стр. 2) или следете ја PlayMemories Home страна за поддршка (само на англиски):
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

Број на фотографии и време за снимање на филмови

Бројот на фотографии и преостанато време за снимање може да зависи од состојбата на снимање и мемориската картичка.

МК

Фотографии

(Единица: Фотографии)

Капацитет Големина	Внатрешна меморија	Мемориска картичка
	Приближ. 48 MB	2 GB
20M	7	295
VGA	155	6400
16:9(15M)	8	325

Филмови

Во долната табела е прикажано приближното време за снимање. Наведеното време е вкупно време за снимање за сите филмови. Непрекинато снимање е приближно 29 минути (ограничување по спецификација на производот). Максимално непрекинато време на снимање на MP4 (12M) формат е околу 15 минути (ограничен на 2 GB големина на фајл).

(h (час), m (минути))

Капацитет Големина	Внатрешна меморија	Мемориска картичка
	Приближ. 48 MB	2 GB
AVC HD 28M (PS)	—	8 m (8 m)
AVC HD 24M (FX)	—	10 m (10 m)
AVC HD 9M (HQ)	—	25 m (15 m)
MP4 12M	—	15 m
MP4 3M	—	1 h 10 m

Бројот во () е минималното време за снимање.

- Времето за снимање на филмови се разликува бидејќи фотоапаратот е опремен со VBR (Варијабилен пренос на податоци), кој автоматски го дотерува квалитетот на сликата во зависност од сцената на снимање. Кога снимате предмет кој брзо се движи, сликата е јасна но времето за снимање е пократко, бидејќи е потребно повеќе меморија за снимање.

МК
27

Времето за снимање се разликува и поради условите за снимање, предметот или дотерувањето на квалитетот/големината на сликата.

Забелешки за користење на фотоапаратот

Вградени функции во фотоапаратот

- Во ова упатство се објасните сите функции за TransferJet компатибилни/некомпатибилни уреди, 1080 60i-компатибилни уреди и 1080 50i-компатибилни уреди.

Да проверите дали Вашиот фотоапарат е 1080 60i-компатибилен уред или 1080 50i-компатибилен уред, проверете ги следните ознаки на долниот дел од фотоапаратот.

1080 60i-компатибилен уред: 60i

1080 50i-компатибилен уред: 50i

- Овој фотоапарат е компатибилен со 1080 60p или 50p-формат на филм. За разлика од стандардниот режим за снимање, кој снима со режим за вкрстување, овој фотоапарат снима со прогресивен режим. Ова ја зголемува резолуцијата и прави помазни и пореални слики.
- Не гледајте подолго време 3D слики снимени со овој фотоапарат да гледате на 3D компатибилни монитори.
- Кога гледате 3D слики снимени со овој фотоапарат на 3D компатибилни монитори можат да се случат некои непријатности, како напор во очите, замор или мачнина. За да ги спречите овие симптоми, Ви препорачуваме да правите паузи. Но, Вие самите треба да си ја одредите далечината или бројот на паузи. Ако почувствувате некој симптом, престанете да гледате 3D слики се додека не ви стане подобро и консултирајте се со доктор. Исто така, погледнете во упатството за работа што е добиено со уредот или софтверот што го употребувате со фотоапаратот. Имајте на ум дека видот на децата се уште се развива (особено на деца под 6 години). Консултирајте се со педијатар или офталмолог пред да го пуштите своето дете да гледа 3D слики и при гледање на такви слики почитувајте ги горенаведените мерки за безбедност.

За употреба и грижа

Избегнувајте грубо ракување со производот, расклопување, менување, не го изложувајте на физички шок или удар како со чекич, испуштање или газење врз него. Бидете многу внимателни со објективот.

Забелешки за снимање/репродукција

Пред да започнете со снимање, направете пробно снимање за да се уверите дека фотоапаратот правилно работи.

- Фотоапаратот не е заштитен од прашина, прскање и не е водоотпорен.
- Избегнувајте фотоапаратот да го изложувате на вода. Доколку во фотоапаратот влезе вода, може да се оштети. Во некои случаи, фотоапаратот нема да можете да го поправите.
- Не го изложувајте фотоапаратот на сонце или друго јако светло. Тоа може да предизвика неправилна работа на фотоапаратот.
- Ако дојде до кондензација на влага, тргнете го пред да го употребувате.
- Немојте да го тресете или удирате фотоапаратот. Тоа може да предизвика дефект и нема да можете да снимате слики, медиумот за сликање може да се расипе или да се оштетат сликите.

МК

Фотоапаратот не го употребувајте/чувате на следниве места

- На многу топли, ладни или влажни места
На места како што се кола паркирана на сонце, куќиштето на фотоапаратот може да се деформира и ова може да предизвика дефект.
- Место изложено директно на сонце или во близина на греалка
Куќиштето на фотоапаратот може да ја смени бојата или да се деформира и ова може да предизвика дефект.
- Места изложени на вибрации
- Во близина на места кои генерираат силни радио бранови, емитуваат радијација или има јако магнетно поле. Во спротивно, фотоапаратот може неправилно да снима или репродуцира.
- Места каде што има песок или прашина
Немојте да дозволите во фотоапаратот да влезе песок или прашина. Може да предизвика дефект на фотоапаратот и во некои случаи дефектот не може да се поправи.

Carl Zeiss објектив

Овој фотоапарат е опремен со Carl Zeiss објектив кој може да репродуцира остри слики со одличен контраст. Објективот за фотоапаратот е произведен во систем за квалитет назначен од Carl Zeiss во согласност со стандардите за квалитет од Carl Zeiss во Германија.

Забелешки за екранот и објективот

LCD екранот е произведен со високо прецизна технологија, така да ефективната употреба на пиксели е преку 99.99%. И покрај тоа, некои мали црни или/светли точки (бели, црвени, сини или зелени) можат да се појават на LCD екранот. Овие точки се нормален резултат од производствениот процес и не влијаат врз снимањето.

За температурата на фотоапаратот

Фотоапаратот и батеријата можат да се затоплат поради континуирана употреба, но ова не е дефект.

За заштита од претоглување

Во зависност од фотоапаратот и температурата на батеријата, може да се случи да не можете да снимите филм или напојувањето автоматски да се исклучи од сигурносни причини.

На LCD екранот ќе се појави порака пред напојувањето да се исклучи или нема да можете повеќе да снимате. Во овој случај, оставете го фотоапаратот исклучен и оставете го се додека фотоапаратот и батеријата не се оладат. Ако го вклучите фотоапаратот без да го оставите да се олади, фотоапаратот може повторно да се исклучи или нема да можете да снимате.

За полнење на батеријата

Ако полните батерија која подолго време не е употребувана, може да се случи да не можете да ја наполните целосно.

Причина се карактеристиките на батеријата и ова не е дефект. Батеријата повторно полнете ја.

Предупредување за авторските права

Телевизиските програми, филмови, видеоленти и други материјали може да се заштитени со авторски права. Неавторизирано снимање на вакви материјали може да се во спротивност со законот за авторски права.

Нема компензација за оштетен материјал или грешка при снимање

Sony не ја надокнадува штетата за грешки при снимање, загуба и оштетување на снимениот материјал заради дефект на фотоапаратот, медиумот за снимање или сл.

Чистење на површината на фотоапаратот

Површината на фотоапаратот чистете ја со мека крпа малку навлажнета со вода, потоа избришете ја површината со сува крпа. За заштита од оштетување на кукиштето и надворешната површина:

- Фотоапаратот не го изложувајте на хемиски средства како што се разредувач, бензин, алкохол, крпа за еднократна употреба, средства против бубачки, средство за сончање и инсектициди.

Одржување на екранот

- Крема за раце или хидрантни креми ако останат на екранот може да ја оштетат обвивката. Ако на екранот има, веднаш избришете ја.
- Силно бришење со книжно марамче или други материјали може да ја оштетат обвивката.
- Ако на екранот останат отпечатоци од прсти или некои остатоци, препорачуваме нежно да ги отстраните и потоа избришете го екранот со мека ткаенина.

Забелешка за одложување/продавање на фотоапаратот

За заштита на лични податоци, направете го следното при одложување или продавање на фотоапаратот.

- Форматирајте ја внатрешната меморија (стр. 24), снимете слики до полн капацитет на внатрешната меморија со затворен објектив и потоа форматирајте ја повторно внатрешната меморија.

Ова ќе оневозможи враќање на податоците.

- Ресетирајте ги сите дотерување правејќи [Initialize] → [All settings] (стр. 24).

Спецификации

Фотоапарат

[Систем]

Уред за слика: 7.82 mm (1/2.3 тип)

Exmor R CMOS сензор

Вкупен број на пиксели:

Приближ. 21.1 Megapixels

Ефективен број на пиксели:

Приближ. 20.4 Megapixels

Објектив: Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

50×зум објектив

f = 4.3 mm – 215 mm (24 mm –

1 200 mm (35 mm филм

еквивалент))

F2.8 (W) – F6.3 (T)

При снимање филм (16:9):

26.5 mm – 1 325 mm*

При снимање филм (4:3):

32.5 mm – 1 625 mm*

* Кога [Movie SteadyShot] е дотерано во [Standard]

SteadyShot: Оптички

Контрола на експозиција:

Автоматска, Приоритет брзина

на снимање, Приоритет на

отворање, Рачна експозиција,

Избор на сцена

Баланс на бела боја: Автоматски,

Денски, Облачно,

Флуоресцентно 1/2/3, Јако

светло, Блиц, Еден допир,

Менување баланс на бела боја

Формат на фајл:

Фотографија: JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), DPOF

компатибилен

3D фотографии: MPO (MPF

Extended (Disparity Image))

Филм (AVCHD формат):

AVCHD format Ver.2.0

компатибилен

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: Dolby Digital 2ch,

опремен со Dolby Digital Stereo Creator

- Произведен под лиценца на Dolby Laboratories.

Филм (MP4 формат):

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Медиум за снимање: Внатрешна

меморија (Приближ. 48 MB),

“Memory Stick Duo” медиум,

“Memory Stick Micro” медиум,

SD картички, microSD

мемориски картички

Блиц: Опсег на блиц (ISO осетливост

(Recommended Exposure Index)

дотеран во Auto):

Приближ. 0.5 m до 8.5 m

(1 ft. 7 3/4 inches до 27 ft.

10 3/4 inches) (W)/

Приближ. 2.4 m до 3.5 m

(7 ft. 10 1/2 inches до 11 ft.

5 7/8 inches) (T)

МК

[Влезни и излезни приклучоци]

HDMI приклучок: HDMI микро

Мулти/МикроUSB терминал*:

USB комуникација

USB комуникација: Hi-Speed USB

(USB 2.0)

* Поддржува Микро USB

компатибилни уреди

[Екран]

LCD екран: 7.5 cm (3.0 тип) TFT

драјв

Вкупен број на точки: 921 600 точки

[Напојување, општо]

Напојување: Батерија на полнење

NP-BX1, 3.6 V

AC адаптер AC-UB10/UB10B/

UB10C/UB10D, 5 V

Потрошувачка:

Приближ. 1.3 W (при снимање

со LCD екран)

Приближ. 1.1 W (при снимање

со визир)

Работна температура: 0 °C до 40 °C

(32 °F до 104 °F)

Температура на чување: -20 °C до

+60 °C (-4 °F до +140 °F)

Димензии (CIPA согласност):

129.6 mm × 93.2 mm × 103.2 mm

(5 1/8 inches × 3 3/4 inches ×

4 1/8 inches) (В/Ш/Д)

Маса (CIPA согласност) (со NP- BX1

батерија, "Memory Stick Duo"

медиум):

Приближ. 650 g (1 lb 6.9 oz)

Микрофон: Стерео

Звучник: Моно

Exif Print: Компатибилен

PRINT Image Matching III:

Компатибилен

**AC адаптер AC-UB10/UB10B/
UB10C/UB10D**

Моќност: AC 100 V до

240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA

Излезен напон: DC 5 V, 0.5 A

Работна температура: 0 °C до 40 °C

(32 °F до 104 °F)

Температура на чување: -20 °C до

+60 °C (-4 °F до +140 °F)

Димензии:

Приближ. 50 mm × 22 mm × 54

mm (2 inches × 7/8 inches × 2 1/4

inches) (В/Ш/Д)

Маса:

За САД и Канада: Приближ.

48 g (1.7 oz)

За други земји: Приближ. 43 g

(1.5 oz)

**Батерија на полнење
NP-BX1**

Батерија: Литиум-јонска батерија

Максимален напон: DC 4.2 V

Номинален напон: DC 3.6 V

Максимална моќ за полнење: DC 4.2 V

Максимално полнење: 1.89 A

Капацитет: 4.5 Wh (1 240 mAh)

Дизајнот и спецификацијата се предмет на измена без најава.

Заштитни знаци

- Следниве ознаки се заштитни знаци на Sony Corporation. **Cyber-shot**, “Cyber-shot,” “Memory Stick XC-HG Duo,” “Memory Stick PRO Duo,” “Memory Stick PRO-HG Duo,” “Memory Stick Duo,” “Memory Stick Micro”
- “AVCHD Progressive” и “AVCHD Progressive” логото е заштитен знак на Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- Термините HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и HDMI логото се заштитен знак или регистрирана трговска марка на HDMI Licensing LLC во САД и други земји.
- Windows е регистриран заштитен знак на Microsoft Corporation во САД и други земји.
- Mac е регистриран заштитен знак на Apple Inc.
- SDXC лого е заштитен знак на SD-3C, LLC.
- “” и “PlayStation” се регистрирани трговски марки на Sony Computer Entertainment Inc.
- Facebook и “f” логот се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на Facebook, Inc.
- YouTube и YouTube логото се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на Google Inc.
- Називите на системите и производите употребени во ова упатства генерално се заштитни знаци или регистрирани заштитни знаци на програмери или производители. Сепак, ознаките TM или ® во ова упатство не се употребени во сите случаи.



- Додадете си повеќе уживање со Вашиот PlayStation 3 со преземање апликации за PlayStation 3 од PlayStation Store (каде што е достапна.)
- Апликацијата за PlayStation 3 побарува PlayStation Network сметка за нејзино преземање. Достапно во подрачја каде што е достапно PlayStation Store.

Дополнителни информации за овој производ и одговори на најчесто поставувани прашања можете да најдете на интернет страницата на Sony за поддршка на корисниците (Customer Support Website).

<http://www.sony.net/>

МК



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

